

**An die Damen und Herren Stadträte**

**An die Herren Beigeordneten**

**An die Sachkundigen Einwohner**

Dienstgebäude Marktplatz 1

Auskunft erteilt: Annemarie Kraft

Telefon: (0345)-2214102

Telefax: (0345)-2214115

Sprechzeiten:

Sie erreichen uns: Haltestelle Marktplatz.

Internet: [www.halle.de](http://www.halle.de)

E-Mail: [annemarie.kraft@halle.de](mailto:annemarie.kraft@halle.de)

Halle (Saale), den 24. April 2008

## **Einladung**

Sehr geehrte Damen und Herren,

zur 38. öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Stadtrates laden wir Sie für

**Mittwoch, 21.11.2007,  
14:00 Uhr,  
Stadthaus, Festsaal,  
06100 Halle (Saale), Marktplatz 2**

ein.

Harald Bartl  
Vorsitzender des Stadtrates

Dagmar Szabados  
Oberbürgermeisterin

## **Einwohnerfragestunde**

Zugelassen sind vorrangig Fragen, die die Tagesordnung betreffen und Fragen von kommunalem Interesse.

Die Einwohnerfragestunde findet außerhalb der Tagesordnung der Stadtratssitzung statt und beginnt 14:00 Uhr. Sie dauert längstens eine Stunde. Mit der Tagesordnung wird früher begonnen, falls der Zeitraum einer Stunde nicht ausgeschöpft wird.

Die Einwohner werden gebeten, ihre Fragestellung unter Angabe des Namens und der Anschrift zu Beginn und während der Einwohnerfragestunde beim Vorsitzenden des Stadtrates einzureichen. Die Geschäftsstelle Stadtrat hält zu diesem Zweck Formulare bereit.

## **Tagesordnung:**

### **Öffentlicher Teil**

Einwohnerfragestunde

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Feststellung der Tagesordnung
- 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 24.10.2007
- 4 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung am 24.10.2007 gefassten Beschlüsse
- 5 Vorlagen
  - 5.1 Konzept zum Abbau des Altdefizites  
Vorlage: IV/2007/06756
  - 5.2 Haushaltssatzung und Haushaltsplanung für das Haushaltsjahr 2008, sowie Beteiligungsbericht über das Jahr 2006  
Vorlage: IV/2007/06692  
**- hierzu werden noch Unterlagen nachgereicht -**
  - 5.3 Vereinbarung zu strategischen Zielen  
Vorlage: IV/2007/06669
  - 5.4 Vereinigung der Stadt- und Saalkreissparkasse Halle und der Kreissparkasse Merseburg-Querfurt  
Vorlage: IV/2007/06813
  - 5.5 Finanzielle Mittel der HAVAG für das Jahr 2008 und Verteilung der Regionalisierungsmittel des Landes gemäß § 8 ÖPNV-Gesetz des Landes Sachsen-Anhalt  
Vorlage: IV/2007/06730
  - 5.6 Entsendung von Frau Oberbürgermeisterin Dagmar Szabados in das Kuratorium der Franckeschen Stiftungen  
Vorlage: IV/2007/06810

- 5.7** Satzung über die Straßenreinigung in der Stadt Halle (Saale) (Straßenreinigungssatzung) vom 21.11.2007  
Vorlage: IV/2007/06650
- 5.8** Satzung über die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Halle (Saale) (Straßenreinigungsgebührensatzung) vom 21.11.2007  
Vorlage: IV/2007/06649
- 5.9** Erste Änderung zur Satzung über die Erhebung einer Vergnügungssteuer auf Spielgeräte und Spieleinrichtungen sowie Veranstaltungen anderer Art in der Fassung vom 18.07.2007  
Vorlage: IV/2007/06766
- 5.10** Ausgliederung der Singschule aus dem Konservatorium "Georg Friedrich Händel" und Überführung in die Trägerschaft der Jugendwerkstatt Frohe Zukunft e.V.  
Vorlage: IV/2007/06659
- 5.11** Investitionsplanung nach Prioritäten für die Kindertagesstätten- und Schulbauförderung 2007 - 2013 der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2007/06391
- 5.11.1** Änderungsantrag zur Vorlage - Investitionen nach Prioritäten für die Kindertagesstätten - und Schulbauförderung 2007 - 2013 der Stadt Halle (Saale) Vorl.-Nr.: IV/2007/06391  
Vorlage: IV/2007/06800
- 5.12** Jugendhilfeplanung gemäß § 80 SGB VIII - Teilplanung Bedarfs- und Entwicklungsplan Kindertagesbetreuung für den Zeitraum 01.01.2008 bis 31.12.2008  
Vorlage: IV/2007/06725
- 5.13** Antrag auf Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe für das Haushaltsjahr 2007 im Verwaltungshaushalt für die Hilfen zur Erziehung  
Vorlage: IV/2007/06815
- 5.14** Gefahrenabwehrverordnung der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2007/06450
- 5.14.1** Änderungsantrag des Stadtrates Hans-Jürgen Schiller - DIE LINKE. - zur Beschlussvorlage "Gefahrenabwehrverordnung der Stadt Halle (Saale)" (Vorlagen-Nr.: IV/2007/06450)  
Vorlage: IV/2007/06846
- 5.14.2** Änderungsantrag des Stadtrates Dietmar Wehrich - Fraktion WIR. FÜR HALLE. - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - MitBürger - zur Beschlussvorlage "Gefahrenabwehrverordnung der Stadt Halle (Saale) (Vorlagen-Nr.: IV/2007/06450)  
Vorlage: IV/2007/06847
- 5.15** Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Durchführung der Wochenmärkte und der Volksfeste, Spezial- und Jahrmärkte und andere Sonderveranstaltungen der Stadt Halle (Saale) (Marktgebührensatzung)  
Vorlage: IV/2007/06731

- 5.16** Widmung der Thüringer Straße  
Vorlage: IV/2007/06670
- 5.17** Widmung der Straßen Am Ellernbusch und Moosbeerweg  
Vorlage: IV/2007/06671
- 5.18** Widmung der Straßen Himbeerweg und Stachelbeerweg  
Vorlage: IV/2007/06672
- 5.19** Widmung der Edmund-von-Lippmann-Straße  
Vorlage: IV/2007/06673
- 5.20** Widmung des Gehweges zwischen Edmund-von-Lippmann-Straße und Raffinerie-  
straße  
Vorlage: IV/2007/06674
- 5.21** Widmung der Heinrich-Franck-Straße  
Vorlage: IV/2007/06675
- 5.22** Widmung der Ernst-Wolfgang-Hübner-Straße  
Vorlage: IV/2007/06676
- 5.23** Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes für Arbeitsförderung der Stadt Halle (Saale) für  
das Wirtschaftsjahr 2008  
Vorlage: IV/2007/06749
- 5.24** Feststellung Jahresabschluss 2006 der Verwaltungsgesellschaft für Versorgungs-  
und Verkehrsbetriebe der Stadt Halle (Saale) mbH  
Vorlage: IV/2007/06787
- 5.25** Wahl des Vertreters und des Stellvertreters der Stadt Halle (Saale) für den Stadt-  
Umland-Verband Halle  
Vorlage: IV/2007/06820
- 6** Wiedervorlage
- 7** Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 7.1** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE -  
Umsetzung eines Ausschusses  
Vorlage: IV/2007/06843
- 7.2** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE -  
zur Umsetzung eines Antrages  
Vorlage: IV/2007/06842
- 7.3** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE -  
zur Evaluation der Jugendhilfe  
Vorlage: IV/2007/06839
- 7.4** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE -  
Änderung des Fachkonzeptes des Fachbereiches Kinder, Jugend und Familie  
Vorlage: IV/2007/06844

- 7.5** Antrag der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE - zur Ausgliederung der Horte aus dem EB Kita  
Vorlage: IV/2007/06845
- 7.6** Antrag der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) - zum Konzept für Großveranstaltungen  
Vorlage: IV/2007/06841
- 7.7** Antrag der Stadträtin Prof. Dorothea Vent – MitBürger – zum Wochenmarkt auf dem Marktplatz  
Vorlage: IV/2007/06834
- 7.8** Antrag des Stadtrates Dietmar Wehrich – BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - zur Einrichtung einer Stabsstelle „Energie“  
Vorlage: IV/2007/06831
- 7.9** Antrag der Stadträte Johannes Krause - SPD - und Frank Sänger - CDU - zur künftigen Nutzung des Stadthaus Halle, Am Marktplatz 2/Schmeerstr. 1  
Vorlage: IV/2007/06832
- 8** Anfragen von Stadträten
- 8.1** Anfrage des Stadtrates Dietmar Wehrich - BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN - zur Umsetzung des beschlossenen Energiespar-Contracting-Modells in Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2007/06531
- 8.2** Anfrage der CDU-Fraktion zum Projekt "Neustädter Gärten"  
Vorlage: IV/2007/06767
- 8.3** Anfrage der CDU-Fraktion zum Stand der Arbeiten am Verkehrsprojekt Deutsche Einheit Nr. 8, ICE Neu- bzw. Ausbaustrecke Nürnberg-Erfurt-Halle/Leipzig-Berlin  
Vorlage: IV/2007/06777
- 8.4** Anfrage der CDU-Fraktion zum Stand der Vorbereitungen für den Bau des Saale-Seitenkanals Tornitz und die damit verbundenen Auswirkungen auf den Hafen Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2007/06778
- 8.5** Anfrage der Stadträtin Dr. Annegret Bergner, CDU, zur Ausgliederung der Singerschule  
Vorlage: IV/2007/06774
- 8.6** Anfrage der Stadträtin Dr. Annegret Bergner, CDU, zur Vorlage IV/2007/06391: Investitionsplanung nach Prioritäten für die Kindertagesstätten und Schulbauförderung 2007-2013 der Stadt Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2007/06830
- 8.7** Anfrage des Stadtrates Joachim Geuther - CDU - zur finanziellen Bilanz der Parkraumbewirtschaftung in Halle (Saale)  
Vorlage: IV/2007/06824
- 8.8** Anfrage der Fraktion DIE LINKE. im Stadtrat Halle (Saale) - zum öffentlichen Personennahverkehr Stadt Halle-Umland  
Vorlage: IV/2007/06835

- 8.9** Anfrage des Stadtrates Uwe Heft, DIE LINKE. Fraktion im Stadtrat Halle (Saale) - zur Verkehrsentwicklung Riebeckplatz - Europastraße  
Vorlage: IV/2007/06829
- 8.10** Anfrage der Fraktionsgemeinschaft FDP+Graue+WG Volkssolidarität - zum Busfahrertreffen 2007  
Vorlage: IV/2007/06833
- 8.11** Anfrage der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE - zum Thema Galerien  
Vorlage: IV/2007/06836
- 8.12** Anfrage der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE - Finanzierung des Straßenfestes Südpark  
Vorlage: IV/2007/06838
- 8.13** Anfrage der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE - zum Thema Evaluation der Jugendhilfe  
Vorlage: IV/2007/06840
- 9** mündliche Anfragen von Stadträten
- 10** Anregungen
- 11** Mitteilungen
- 11.1** Gesundheitliche Situation älterer Menschen in Erfurt, Halle und Leipzig  
Vorlage: IV/2007/06732
- 12** Anträge auf Akteneinsicht

## **Nicht öffentlicher Teil**

- 1 Feststellung der Tagesordnung
- 2 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 24.10.2007
- 3 Vorlagen
- 3.1 Dienstaufsichtsbeschwerde gegen die Oberbürgermeisterin  
Vorlage: IV/2007/06799
- 3.2 Vergabebeschluss FB 37 04/2007 Los 1 bis 6: Lieferung von 5 Stück Rettungswagen (RTW) nach EN 1789: 2007  
Vorlage: IV/2007/06792
- 3.3 Steuerliche Angelegenheiten  
Vorlage: IV/2007/06791
- 3.4 Nachtrag zum Sanierungsbetreuungsvertrag mit der DSK für das Sanierungsgebiet "Historischer Altstadt kern"  
Vorlage: IV/2007/06796
- 3.5 Änderungsbeschluss zum Grundsatzbeschluss Restrukturierung und Neuausrichtung ZGM Vorlage: IV/2007/06579  
Vorlage: IV/2007/06816
- 4 Wiedervorlage
- 5 Anträge von Fraktionen und Stadträten
- 6 Anfragen von Stadträten
- 6.1 Anfrage des Stadtrates Uwe Heft - DIE LINKE. Fraktion im Stadtrat Halle (Saale) - zum Engagement der Stadt Halle (Saale) in der Mitteldeutschen Flughafen AG und der Flughafen Leipzig-Halle GmbH  
Vorlage: IV/2007/06597
- 6.2 Anfrage der Stadträte Wolff/Schuh - Fraktion NEUES FORUM + UNABHÄNGIGE - zum Stand des Solbad Wittekind  
Vorlage: IV/2007/06837
- 7 mündliche Anfragen von Stadträten
- 8 Anregungen
- 9 Mitteilungen
- 9.1 Gutachten zum verzögerten Rückkauf von 10% der Anteile an der EVH GmbH  
Vorlage: IV/2007/06806
- 10 Anträge auf Akteneinsicht